Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 39-40 (1967)

Heft: 12

Register: Table des matières

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

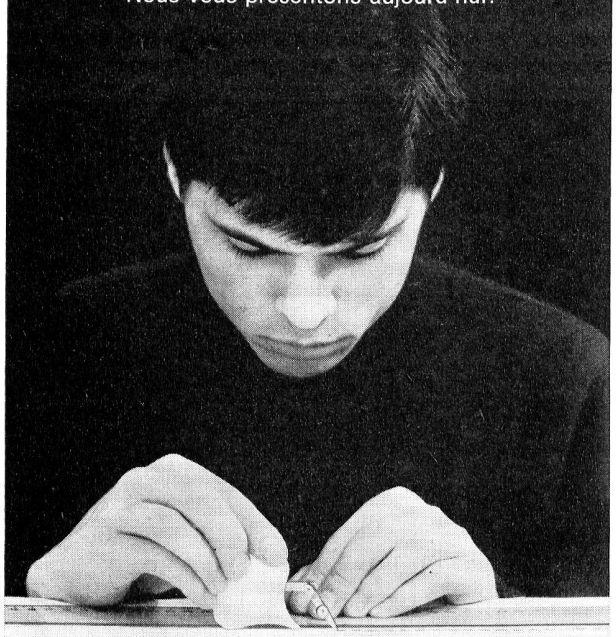
Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Instruments spéciaux Kern pour tous les travaux de dessin

On sait depuis longtemps qu'il existe des boîtes de compas Kern dans toutes les grandeurs et pour toutes les exigences. Mais savez-vous que Kern fabrique aussi toute une série d'instruments de dessin spéciaux avec lesquels on peut exécuter de nombreux travaux beaucoup plus rapidement, plus exactement et plus commodément?

Nous vous présentons aujourd'hui:



Le pointilleur Kern

Devez-vous souvent tirer des traits interrompus à l'encre de Chine? Alors vous devriez faire un essai avec le pointilleur Kern. Cet appareil vous permet d'obtenir rapidement et facilement des lignes absolument régulières en 23 modèles différents.

Faites-vous présenter le pointilleur Kern dans votre magasin spécialisé.

Kern SWISS

Kern & Cie S.A. 5001 Aarau
Usines d'optique et de mécanique de précision

Table des matières

Année 1967

N° 1 JANVIER

L'Initiative populaire en faveur du droit au logement et du développement de la protection familiale
L'économie du bâtiment et l'inflation
L'autobus fantôme, par *Isabelle de Dardel*
Problèmes de financement dans nos stations touristiques

N° 2 FÉVRIER

Lorsque la France s'interroge... Les régions frontières à l'heure du Marché commun
La taxe d'équipement dans le canton de Genève
Champ-Mogins, Nyon, par *J.-P. Vouga,* architecte
Présentation de l'ensemble d'habitation du Parc de l'Etraz, Nyon (photos)
Métairie à Bevaix/NE (photos)
Etablissement rural Bätterkinden-Kräiligen/BE (photos)
Un fléau à l'échelle nationale: la carie dentaire, par *Isabelle de Dardel*
L'homme et l'énergie de chauffage, par M. *P. Ailleret*
Le mécénat des grandes sociétés américaines
Menaces sur les forêts suisses
Les voies navigables au service de tous

N° 3 MARS

Willy Schumacher, nécrologie
USAL, Section romande: Assemblée générale 1967, à Lausanne
L'habitat dans les pays en voie de développement:
La croissance des villes
Colloque de l'habitat de l'UIA, Bucarest 1966
Habitat et sous-développement, par *François Pfister,* architecte (plans et photos)

N° 4 AVRIL

Charles Richard, nécrologie
Encore le problème du logement, par *Arthur Maret*
Le manque de capitaux entrave la construction de logements
La construction d'habitations en Europe
Le rôle des femmes dans l'aide en cas de catastrophe, par *Isabelle de Dardel*
Conséquences sociologiques: La femme, par *Charles Tavel* ingénieur
Urbanisme: Les villes sont-elles habitables?
Le salon du bricolage: Un débat où l'architecte a son mot à dire
Architectes et ingénieurs, par *Marcel Lods*
La planification régionale du territoire, par *Giuseppe Patanè,* architecte
La coopération internationale dans le cadre de l'aménagement urbain et régional, par *Giuseppe Patanè,* architecte
La loi vaudoise sur la profession d'architecte
La construction en Grande-Bretagne, par *Gérald Beau*
Urbanisme et préservation des campagnes en Grande-Bretagne, par *Barbara Vereker*
Le problème de l'aménagement régional en Grande-Bretagne
L'enseignement de l'architecture en France
Le compagnonnage: origine du syndicalisme, par *Claude Guéroult*

N° 5 MAI

USAL – Comité central. Section romande, rapport d'activité 1966
La Société coopérative «Charmontey» de Vevey a vingt ans (photos)
Journées CRB: L'industrialisation dans la construction de logements
La coordination dimensionnelle dans le bâtiment, par *Giuseppe Patanè*
Boîtes aux lettres (photos)
D'une habitation à l'autre... en bavardant avec le facteur, par *Isabelle de Dardel*

A propos d'une norme sur le logement des personnes âgées, par *Diego Peverelli*
Le Pool des engins de construction (PEC)
Nouvel indice du coût de la construction selon les corps de métiers
Le plan routier du Schéma directeur d'aménagement et d'urbanisme de la région de Paris
Paul VI publie une encyclique sur l'injustice dans le monde
Financement de la construction aujourd'hui et demain, par *W. Baier*
Le temps des loisirs
La protection des rives lacustres et du vignoble

N° 6 JUIN

USAL – Section romande. Procès-verbal de l'assemblée générale 1967
Vingt-deux ans après: Prophéties de 1945. Un architecte nous parle des maisons de l'après-guerre
Construction et habitation d'aujourd'hui en Suisse, par *W. Meyer-Bohe*
La part du loyer dans le budget d'une famille de salariés a passé de 1936 à aujourd'hui de 18 à 11,8%
Le canton de Neuchâtel face au problème posé par la pénurie aiguë de logements
La crise urbaine – Sa signification pour le développement, par *E. Weissmann*
Rosamonde... le Chat de la Reine, par *Isabelle de Dardel*
Accroissement net du nombre des logements de 1951 à 1966
La couleur en architecture
L'industrialisation dans la construction de logements, par *Paul Jeanneret*
Du climat intérieur sain, par *E. Grandjean*
Le Suisse et son logement
Normes européennes pour installations de cuisine
Le tourisme en pays fribourgeois: Moléson-Village, une réalité demain
Un remède à l'exode des médecins de campagne: «la médecine de groupe»
Alimentation en eau potable et constructions nouvelles
L'évacuation des eaux usées
La forêt, grand épurateur de l'air
Une usine pour le dessalement de l'eau de mer
Réglementation sur le camping

N° 7 JUILLET

USAL, Assemblée des délégués, Lucerne 1967
Réflexions sur une région urbaine, par *Léopold Veuve* (schémas et tableaux)
Les études en vue de l'aménagement régional et national, par *Laurent Bridel*
USA: Trente millions de nouveaux logements urbains... mais un échec total sur les plans de l'architecture et de l'urbanisme
Une ville nouvelle américaine
Lorsque les urbanistes retournent à la terre
Reston, Virginie, une image d'une fraîcheur inattendue, par *J.-P. Vouga* (photos)
Réflexions sur la vie en Amérique
Nouvelles cités américaines
Un plan d'aménagement pour sauvegarder La Côte, par *Paul Jeanneret*

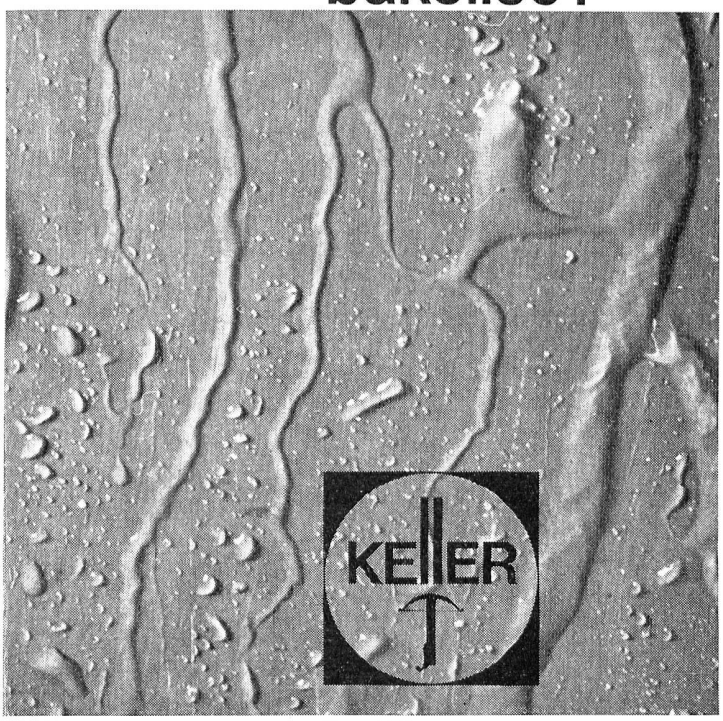
N° 8 AOÛT

Meyrin-Genève, par *J.-F. Bergier* (illustrations)
IX[e] Congrès de l'Union internationale des architectes, Prague 1967: L'architecture et le milieu humain, par *Jiri Novotny;* Résolutions du IX[e] Congrès de Prague
Un problème permanent, par *Arthur Maret*
La propriété par étage déçoit, par *Max Weber*
Décongestionner les villes: un problème pour les urbanistes
Environ neuf appartements sur dix loués aux Lausannois ont des loyers nets inférieurs à trois cents francs
Aménagement et nature: la création de parcs naturels régionaux en France
La Commission Stocker recommande l'encouragement de l'aménagement du territoire
Regroupements de communes
L'aménagement du territoire en Autriche
Tunnel sous la Manche: nouvelle étape

N° 9 SEPTEMBRE

Les communes face à l'aménagement de leur territoire, par *J.-P. Vouga,* architecte, Lausanne

Qu'est-ce qu'un panneau contreplaqué bakélisé?



C'est un panneau de bois croisé en collage «marine» dont les surfaces sont revêtues d'un film de bakélite, ce qui lui confère un aspect très esthétique. Un tel perfectionnement, allié aux propriétés éprouvées du collage «marine», a permis de créer un contreplaqué présentant une résistance étonnante contre les effets du temps et de la pluie.

Propriétés
– la bakélite rend les surfaces absolument hydrofuges
– la durabilité du panneau est à tel point accrue, que pour la majorité des cas un traitement de surface complémentaire est superflu
– bonne isolation thermique et propriétés acoustiques avantageuses
– bonne stabilité, solidité extraordinaire pour une matière d'aussi faible épaisseur et d'un poids si réduit.
– grande surface, d'où réduction de la main-d'oeuvre

Applications
– Constructions en bois de tout genre
– Maisons d'habitation et de week-end
– Eléments préfabriqués permettant une mise en place rapide
– Baraques, kiosques, cantines
– Cabines de bains ou de terrains de sports
– Revêtements de façades
– Construction de bateaux et d'embarcations
– Wagons et remorques de camping
– Caisses d'emballage pour produits craignant l'eau
– Coffrages du béton, etc.

Bois et dimensions disponibles

Essence des bois:	okoumé, limba, hêtre	
Dimensions:	okoumé et limba	220 x 125 cm
		255 x 125 cm
	hêtre	220 x 125 cm
	dans les épaisseurs de 4 jusqu'à 40 mm	

Pour résoudre tout problème d'emploi et d'application des contreplaqués bakélisés, un spécialiste de notre service technique sera mis gracieusement à votre disposition sur demande.

Keller + Co SA Klingnau

Keller + Cie SA Klingnau (Argovie)
056 5 11 77

Les composantes du plan local, par *Claude Wasserfallen,* architecte, Lausanne
L'application du plan local, par *Roger Currat,* architecte, Fribourg
Le règlement sur les constructions et le plan de zone, par *G. Maurer,* juriste, Neuchâtel
Le remaniement parcellaire et le plan local, par *A. Jeanneret,* ingénieur rural, Neuchâtel
Le réseau routier communal (résumé), par *David Genton,* ingénieur, professeur à l'EPUL, Lausanne
La protection des monuments et des sites, par *Ernest Martin,* architecte, Genève
L'épuration des eaux usées et le traitement des ordures, par *G.-L. Huber,* ingénieur, Sion
Programme d'urgence et plan financier, par *A. Chappex,* économiste, Zurich
La Côte: Economie, humanisme et politique

N° 10 OCTOBRE

Frédéric Gilliard, nécrologie
Les difficultés de financement de la construction de logements, par *A. Nydegger*
Mode d'appréciation de l'hygiène de l'habitat, par *Giuseppe Patanè*
La rénovation urbaine et l'avenir de la ville, rapport du Congrès de la FIHUAT, Berlin, septembre 1967
La Suisse au 2e rang en Europe
Confort et taille des logements en France en novembre 1963
L'aménagement de la «regio genevensis», par *Robert Caillot*
La première «voie express» de Paris: Artère transversale «Ouest-Est» à circulation rapide longue de 13 km., sans feux ni croisements à niveau
Le patrimoine historique et le monde moderne, rapport présenté au Congrès de l'UIA à Prague
Il est urgent d'uniformiser les prescriptions en matière de construction
Une méthode d'évaluation du prix des bâtiments
A quand un indice suisse des prix de la construction?
Liste systématique des coûts de construction
Il faut sauver les forêts protectrices!
Les citoyens et la manie des maisons-tours
Loyers et revenus
Depuis 1960, 45% de renchérissement dans le bâtiment...
Automobilistes, protégez nos eaux!
Les maisons et les gens, par *W. V. Hole et J. J. Attenburrow*

N° 11 NOVEMBRE

Exploitation statistique de plans financiers relatifs à la construction de logements
La construction de logements dans les zones d'expansion de Genève: plans financiers (dépliant)
Les professions libérales changent de physionomie sous l'influence du Marché commun
Les architectes et le Marché commun: Liberté d'établissement et prestation de services
La construction du réseau de transport du gaz de Groningue
Au sein de la région de Franche-Comté: L'aménagement de l'aire urbaine de Belfort-Montbéliard-Héricourt, par *Jean Pozzi*
Manifestations de l'Union internationale des architectes (UIA)
Dimensions des carreaux céramiques de revêtement, une nouvelle forme du Centre suisse d'études pour la rationalisation du bâtiment
En l'an 2000: Des icebergs pour étancher la soif des 20 millions d'habitants de Los Angeles

N° 12 DÉCEMBRE

Communiqués du Bureau fédéral de statistique
Les pays membres de l'OCDE
Les équipements de la construction, par *Claude Dupraz*
L'esthétique industrielle dans l'habitation (photos)
Formes et fonctions, par *Jacques Monnier*
Trois réponses à l'enquête d'une revue d'architecture tchécoslovaque
Vivre avec son temps, par *Isabelle de Dardel*
Essais sur la philosophie de l'urbanisme en France, par *L. Basalo*
Directives provisoires établies par l'Institut d'aménagement national, régional et local EPF
L'ASPAN a publié...

Logement et problèmes sociaux

L'initiative populaire en faveur du droit au logement et du développement de la protection familiale Janvier

SIMILIS
Farine de pierre
Granulés pour mosaïques

RACLITE
Enduits pour façades et intérieurs
Toutes applications

GRANITA
Enduits pour intérieurs

R. CHARRIÈRE-UDINI **Fabrique de sable artificiel** **Renens**
Chemin du Chêne 13 bis Téléphone (021) 343319

L'économie du bâtiment et l'inflation Janvier
La taxe d'équipement dans le canton de Genève Février
Encore le problème du logement, par *Arthur Maret* Avril
Les villes sont-elles habitables? Avril
A propos d'une norme sur le logement des personnes âgées, par *Diego Peverelli* Mai
Paul VI publie une encyclique sur l'injustice dans le monde Mai
Financement de la construction aujourd'hui et demain, par *W. Baier* Mai
La part du loyer dans le budget d'une famille de salariés Juin
Le canton de Neuchâtel face au problème de la pénurie de logements Juin
Accroissement net du nombre des logements de 1951 à 1966 Juin
Le Suisse et son logement Juin
USA: Trente millions de nouveaux logements urbains Juillet
Meyrin-Genève, par *J. F. Bergier* Août
Un problème permanent, par *Arthur Maret* Août
La propriété par étage déçoit, par *Max Weber* Août
Neuf logements sur dix loués aux Lausannois Août
Les difficultés de financement de la construction de logements, par *A. Nydegger* Octobre
Confort et taille des logements en France Octobre
Les maisons et les gens, par *W. V. Hole* et *J. J. Altenburrow* Octobre
Exploitation statistique de plans financiers relatifs à la construction de logements Novembre
La construction de logements dans les zones d'expansion de Genève Novembre
Communiqués du Bureau fédéral de statistique Décembre

Architecture

Habitat et sous-développement, par *François Pfister* Mars
Architectes et ingénieurs, par *Marcel Lods* Avril
La loi vaudoise sur la profession d'architecte Avril
L'enseignement de l'architecture en France Avril
Prophéties de 1945: un architecte nous parlait des maisons de l'après-guerre Juin
Construction et habitations d'aujourd'hui en Suisse, par *W. Meyer-Bohe* Juin
La couleur en architecture Juin
IX[e] Congrès de l'Union internationale des architectes, Prague: L'architecture et le milieu humain, par *Jiri Novotny* Août
Résolutions du IX[e] Congrès Août
Les professions libérales changent de physionomie sous l'influence du Marché commun Novembre
Les architectes et le Marché commun: liberté d'établissement et prestation de services Novembre

Urbanisme et aménagement du territoire

Problèmes de financement de nos stations touristiques Janvier
Lorsque la France s'interroge: les régions frontières à l'heure du Marché commun Février
L'habitat dans les pays en voie de développement
Colloque de l'habitat de l'UIA, Bucarest Mars
Habitat et sous-développement, par *François Pfister* Mars
La planification régionale du territoire, par *Giuseppe Patanè* Avril
Urbanisme et préservation des campagnes en Grande-Bretagne Avril
Le plan routier et le Schéma directeur d'aménagement de la région parisienne Mai
La crise urbaine, sa signification pour le développement, par *E. Weissmann* Juin
Le tourisme en pays fribourgeois: Moléson-Village Juin
Un remède à l'exode des médecins de campagne: la médecine de groupe Juin
L'évacuation des eaux usées Juin
La forêt, grand épurateur de l'air Juin
Une usine pour le dessalement de l'eau de mer Juin
Réglementation sur le camping
Réflexions sur une région urbaine, par *Léopold Veuve* Juillet
Les études en vue de l'aménagement régional, par *Laurent Bridel* Juillet
Une ville nouvelle américaine Juillet
Reston, Virginie, par *J.-P. Vouga* Juillet
Un plan d'aménagement pour sauvegarder La Côte Juillet
Décongestionner les villes: un problème pour les urbanistes Août
Aménagement et nature: La création de parcs naturels nationaux en France Août

La Commission Stocker recommande l'aménagement du territoire	Août
L'aménagement du territoire en Autriche	Août
Les communes face à l'aménagement de leur territoire, par *J.-P. Vouga*	Septembre
Les composantes du plan local, par *Claude Wasserfallen*	Septembre
L'application du plan local, par *Roger Currat*	Septembre
Le règlement sur les constructions et le plan de zone, par *G. Maurer*	Septembre
Le remaniement parcellaire et le plan local, par *A. Jeanneret*	Septembre
Le réseau routier communal (résumé), par *David Genton*	Septembre
La protection des monuments et des sites, par *Ernest Martin*	Septembre
L'épuration des eaux usées et le traitement des ordures, par *G.-L. Huber*	Septembre
Programme d'urgence et plan financier, par *A. Chappex*	Septembre
La Côte: Economie, humanisme et politique	Septembre
La rénovation urbaine et l'avenir de la ville, congrès FIHUAT, Berlin	Octobre
L'aménagement de la «regio genevensis», par *Robert Caillot*	Octobre
La première «voie express» de Paris	Octobre
Le patrimoine historique et le monde moderne	Octobre
La construction du réseau de transport en gare de Groningue	Novembre
Au sein de la Franche-Comté: l'aire urbaine de Belfort–Montbéliard–Héricourt, par *Jean Pozzi*	Novembre
En l'an 2000: des icebergs pour la soif de Los Angeles	Novembre
Directives provisoires de l'Institut NRL de l'EPF	Décembre

Immeubles d'habitation

Immeubles de Champ-Mogins, Nyon	Février
Métairie à Bevaix/NE	Février
Etablissement rural Bätterkinden-Kräiligen/BE	Février
La Société coopérative «Charmontey» de Vevey a vingt ans	Mai

ENTREPRISE
A. ABREZOL

Entretien d'immeubles
Transformations
Tous travaux soignés de
PLATRERIE
PEINTURE
STAFF

LAUSANNE Rue César-Roux 20 Tél. 22 86 09
22 86 00

CONTOPLAST

Asphaltages — Linoléums
Parquets de liège
Sols en caoutchouc et plastiques
Tapis

Perceaud Giroud & Cie

Case postale 76
1000 Lausanne 16

Avenue du Chablais 37
Tél. (021) 24 39 01

ASCENSEURS ET MOTEURS

ASCENSEURS
MONTE-CHARGE
MONTE-PLATS

GENÈVE
Avenue Weber 12
Tél. (022) 35 64 60

Schindler

ESCALIERS ROULANTS
TROTTOIRS ROULANTS

PULLY-LAUSANNE
Avenue C.-F.-Ramuz 104
Tél. (021) 28 68 68

TAVELLI & BRUNO S.A. NYON

GENÈVE - LAUSANNE - PONT-DE-LA-MORGE

PRODUITS MÉTALLURGIQUES - APPAREILS SANITAIRES

Votre appartement

Le salon du bricolage: un débat où l'architecte a son mot à dire	Avril
D'une habitation à l'autre... en bavardant avec le facteur, par *Isabelle de Dardel*	Mai
Un climat intérieur sain, par *E. Grandjean*	Juin
Réflexions sur la vie en Amérique	Juillet
Mode d'appréciation de l'hygiène de l'habitat, par *Giuseppe Patanè*	Octobre
Formes et fonctions, par *Jacques Monnier*	Décembre
L'esthétique industrielle dans l'habitation (photos)	Décembre
Vivre avec son temps, par *Isabelle de Dardel*	Décembre

Techniques de construction

L'homme et l'énergie de chauffage	Février
L'habitat dans les pays en voie de développement	Mars
La construction en Grande-Bretagne	Avril
Journées CRB: l'industrialisation dans la construction de logements	Mai, Juin
La coordination dimensionnelle dans le bâtiment, par *Giuseppe Patanè*	Mai
Boîtes aux lettres	Mai
Le Pool des engins de construction (PEC)	Mai
Nouvel indice du coût de la construction	Mai
Normes européennes pour installations de cuisine	Juin
Il est urgent d'uniformiser les prescriptions en matière de construction	Octobre
Une méthode d'évaluation du prix des bâtiments	Octobre
A quand un indice suisse des prix de construction?	Octobre
Liste systématique des coûts de construction	Octobre
Dimensions des carreaux céramiques	Novembre
Les équipements de l'habitation	Décembre

Union suisse pour l'amélioration du logement (USAL)

Section romande: Assemblée générale 1967	Mars
Section romande: Rapport d'activité 1966	Mai
Section romande: Procès-verbal de l'assemblée 1967	Juin
Assemblée des délégués, Lucerne	Juillet

Parqueterie du Léman S.A.
Plastichape S.A.

Travaux de revêtement et d'entretien des sols.
Parquets en tous genres et plastiques.
Représentation exclusive pour la Suisse des produits «PLANTEX».

Isolations - Sous-planchers en tous genres - Sols industriels «DUROCHAPE». MINHARTIT - UNIROC - KRISTALLIT
Représentation des produits «UCB» pour sols industriels.

Lausanne 4, avenue de Beaumont 5
Téléphone 22 13 91/92 - 22 13 21

Maçonnerie
Plâtrerie
Peinture
Décoration d'intérieur

Entreprise **G. VUAGNAT S.A.**
Genève

15, rue des Voisins
Tél. (022) 24 42 34

Parcs
Jardins
Tennis

Ch. Lardet

succ.: J. Lardet
M. F. G. P. R.

Architecte-paysagiste
LAUSANNE
Avenue du Temple 12
Téléphone 32 34 22

xylophene SOR

préserve le bois des dégâts des insectes et de la pourriture

xex

produit de
Dr R. Maag S. A., Dielsdorf

PAPETERIE
St LAURENT
Charles Krieg

Rue Haldimand 5
LAUSANNE
Téléphone 23 55 77

Miroiterie Romande
LAUSANNE
Av. d'Echallens 69 Tél. 25 88 25

Fabrique de glaces argentées
Glaces pour vitrages
Glaces de couleurs
Vitrages isolants:
Thermopane - Moutex
Aterphone, etc.
Marmorites
Verre à vitre, verre épais
Verres spéciaux
Ateliers de biseautage, polissage, argenture